

**Mines, industrie—Suite**

Territoires du Nord-Ouest, 3325  
*Voir aussi* Exportations, expansion (bill C-205); Impôt sur le revenu; Pensions du Canada, régime (bill C-264)

**Mines d'or, industrie**

Assistance, 143-4, 432-5, 2787, 3536-40  
*Voir aussi* Monnaie—Pièces de monnaie—Lingots d'or, vente, programme  
 Production, statistiques, 3537

**Ministères**

Activités, coordination, 2096, 2107, 2129, 2145, 2185  
 Autonomie financière, Commission Glassco, recommandations, 1450  
 Création, suggestions, tourisme, 132  
 Fusion, 1464  
*Voir aussi* Énergie, Mines et Ressources, ministère—Et Science et Technologie, ministère; Revenu national, ministère—Et Petite entreprise, ministère d'État  
 Réorganisation, 2467, 2469, 2522, 2538-9, 2566  
 Richmond, circonscription, projets, q. (M. Beaudoin), 2560, qq., 2604-5, q., 2648, q., 2701, qq., 2796, qq., 2841, qq., 2879, q., 3028, q., 3115, q., 3229, q., 3265, q., 3686, q., 3862, q., 4151, q., 4240, q., 4412  
 Saint-Boniface, circonscription, dépenses, q. (M. Hare), 3411  
 Sous-ministres. *Voir* Fonction publique  
 Timbres à sec ou sceaux marqués de classification en matière de sécurité, q. (M. Cossitt), 2214-5, q., 2461-2

**Ministères et agences gouvernementales**

Bureaux, aménagement paysagiste, dépenses, q. (M. Howie), 1943, q., 2443, q., 3581  
*Voir aussi* Banque du Canada—Nouvel édifice  
 Capitale nationale, région, adresse et code postal uniques, m. (M. Isabelle), 4473-5  
 Comités ministériels et interministériels, q. (M. Holmes), 2350  
 Croissance, ralentissement, réduction des effectifs, mise à pied d'employés, etc. *Voir* Fonction publique  
 Déménagement d'Ottawa à Hull, programme, répercussions, bureaux vacants, etc., 53, 267, 639, 680, 1450, 1593, 4494-5, 4512  
 Dépenses, réduction, 227, 1126, q. (M. W. Baker), 2700, 2905, dd. (M. D. Munro), 3071, 3353, 4499-500, 4510  
 Et affectation à des besoins plus urgents, 152, 181, 188  
 Dépenses diverses, taxis, télégrammes, etc., 267, 271, 281, 288-9, 1206, 4063  
 Dissolution. *Voir* Lois d'abrogation, Loi  
 Employés mis à pied par suite du programme d'austérité du gouvernement. *Voir* Fonction publique—Croissance, ralentissement et les noms des agences et ministères particuliers  
 Experts-conseils, contrats, 151, 155, 1356, q. (M. Howie), 3951  
 Goldfarb Consultants, Ltd., Toronto, 2880, 3583, 4380  
 Femmes, nominations par décrets du Conseil, 3920-1  
 Hauts fonctionnaires, salaires, réglementation, m. (M. Gillies), 2228-34  
 Am. (M. Hnatyshyn), 2231, déclaré irrecevable, 2233-4  
 Laissez-passer aériens. *Voir* Transports aériens  
 Locaux pour bureaux, location  
 Locaux inutilisés, 455, 475, 4498  
 M. art. 43 (M. de Cotret), 765  
*Voir aussi* Montréal—Édifice loué pour l'OACI; Ottawa, Ont.  
 Superficie, 765, 771, 1449  
 Usage, surveillance, comité, étude, rapport, etc., 770-1  
 Vérificateur général, rapport, 1402, 1450  
 Rapports annuels. *Voir* Rapports annuels, Loi  
 Rapports officiels. *Voir* Rapports officiels, publication, coût, Loi  
 Réceptions, coût, q. (M. Howie), 1376, q., 1417, q., 3068

**Ministères et agences gouvernementales—Suite**

Services professionnels, contrats, q. (M. Orlikow), 539, dd., 539, q., 793-4, q., 923, q., 1190, q., 1376, q., 1802, q., 2088, q., 2122-3, qq. (M. Wise), 2263-4, q. (M. Orlikow), 2444, q. (M. Wise), 2449, dd. (M. Halliday), 2946, q. (M. Wise), 2984, dd. (M. Orlikow), 3029, q., 3542, dd., 3583  
 Transport d'effets personnels à destination de l'étranger, dépenses, q. (M. W. Baker), 2453-4  
 Unités sanitaires, fermeture ou réduction des effectifs, 2883

**Ministères et agences gouvernementales, relocalisation, Loi—C-23.**

Ministre des Travaux publics  
 1<sup>re</sup> l., 1376

**Ministres du cabinet**

Absence de la Chambre, 866, 1008, 1151, 1310, 1695-6, 2065, 2907, 2910, 3104, 3109, 3214, 3342, 3455, 3457, 3527-8, 3569, 3583-4, 3933, 4325  
 Automobiles, allocation, utilisation de voitures officielles, etc., q. (M. Cossitt), 459  
 Avions du gouvernement, utilisation, 1846, 3413, 4100, 4189, 4379, 4414  
 Cafik, M., q. (M. Mitges), 1282  
 Campagnolo, M<sup>me</sup>, 292  
 Lang, M., 322, 357  
 M. art. 43 (M. Ellis), 3567  
 Munro, M. J., 409, q. (M. Beatty), 874-5, 1162  
 Whelan, M., q. (M. Cossitt), 539  
 Déclarations, copies, distribution d'avance, 2792  
 Déclarations contradictoires, m. art. 43 (M. McKenzie), 3099  
 Déclarations faites en dehors de la Chambre, 924, 1044, 4437  
*Voir aussi* Navires, construction—Groupe d'étude, rapport; Pacific Petroleum Ltd., acquisition par Petro-Canada; Pêcheries—Accord canado-américain  
 Démissions, demandes et suggestions  
 Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, 2398  
 Ministre de l'Emploi et de l'Immigration, 162  
 Ministre de l'Industrie et du Commerce, m. art. 43 (M. Leggatt), 1040  
 Ministre des Postes, 1275  
 Ministre des Transports, 1506, 3013, 3209, 3496, 4465  
 MM. art. 43 (M. Nystrom), 1611 (M. Mazankowski), 3007  
 Ministre d'État (petite entreprise), 416  
 Ministre d'État (santé et sport amateur), 1787, 1792, 3449  
 Ministres des Transports depuis 1972, 1455  
 Premier ministre, 1643  
 Secrétaire d'État, m. art. 43 (M. Nystrom), 2166  
 Laissez-passer aériens. *Voir* Air Canada  
 Ministre d'État (multiculturalisme), voyages, allocutions prononcées, etc., q. (M. Mitges), 697-8, dd., 698  
 Personnel, activité partisane. *Voir* Fonction publique, Loi sur l'emploi (bill C-278)  
 Responsabilité ministérielle, concept, 872, 874, 966, 1857, 1863, 1866, 1872-3, 1914, 1923-4, 2096, 2791  
 Vérification des renseignements fournis par des fonctionnaires, etc., 1857, 1863, 1871-2, 1900, 1902-3, 1906, 1918, 1923, 1925  
*Voir aussi* Gendarmerie royale du Canada—Sécurité, services, présumées activités illégales  
*Voir aussi* Cabinet

**Minoteries**

Est du Canada et producteurs de céréales, présumées irrégularités, enquête, etc., m. art. 43 (M. A. Lambert), 4365  
 Profits excessifs, réglementation, 1615